

Wallpapers & Painters' Supplies (Swansea) Ltd.

(W. P. LIGHT, Managing Director.)

Main Distributors of DULUX & DULITE PAINTS

35 EVERSLY ROAD, SKETTY, SWANSEA

Telephone 23089

P. HARRIS

TARMACADAM CONTRACTOR
ASPHALT SPECIALISTS

PHONE : 71648

Visit our Restaurant

THE CURRY INN

57, ALEXANDRA ROAD
(Opposite High Street Station)

Tel. 54303 or

THE

KOH-I-NOOR RESTAURANT

48, ST. HELENS RD., Tel. 54764
Open Daily Including Sundays
From 12 Noon — 2.0 a.m.
Everything at Moderate Prices
Parties Catered For

South Wales Caravan
Distributors Ltd

NEATH ROAD,
PLASMARL, SWANSEA

Travelmaster, Fairholme, Penarth,
Sprite, Willerby, Premier & Lynton
Part Exchanges Welcome

Why not visit our depot to inspect
these models

Culverhouse Cross,
Ely, Cardiff. Towy Bridge,
Carmarthen.

Home Made
Boiled Sweets

At.....

COLLINS

SWANSEA MARKET

Before and After the
Game — VISIT
THE CLARENCE INN
(Olga & Aubrey Jenkins)
Fully Licensed Snacks
etc.
WILLIAM STREET
(Opposite this Ground)

You'll Score . . .
with a Motor Cycle

From

W. E.
PRITCHARD
Motor Cycle and Light
Car Specialist
Hillcrest, Penlan Rd.,
Treboeth, Swansea
Phone 32789

Swansea Town

Football Club Ltd.



TUESDAY, 19th SEPTEMBER, 1961

DERBY COUNTY ✓

Kick-off 7.15 p.m.

Official **4^D** Programme

SWANSEA TOWN ASSOCIATION FOOTBALL CLUB Ltd.

Registered Office and Ground : VETCH FIELD, SWANSEA

Patron : Sir DAVID EVANS BEVAN, Bart., D.L., J.P.

President : W. CRAVEN LLEWELYN, Esq.

Directors :

Messrs. P. E. HOLDEN (Chairman), D. J. WEAVER, D. D. WILLIAMS, O.B.E., J.P.,
J. L. MURRAY, J.P., J. W. GORDON HAYES, J.P., T. J. WOOD.

Hon. Medical Officer. Dr. H. Elwyn James, M.B., F.R.C.S.

Secretary : G. J. DANIELS.

General Manager : T. MORRIS

Editorial

A well deserved point from Newcastle visit

THE point we gained from Newcastle United at St. James Park last weekend was the third from away matches this season and a particularly good one considering the 800 miles trip.

It was our first visit to this famous ground for some years and Herbie Williams gave us a grand start with a goal within three minutes of the kick-off.

The football which our team played in that first twenty minutes could be compared with the best we have served up in recent years and had we made the most of our chances we should have had a commanding lead at half time. Instead we were in arrears by the odd goal in three rather unluckily.

For the first time this season the half back line showed real strength and understanding to give us territorial advantage and consequently the Newcastle forwards, despite a splendid performance by Ivor Allchurch, were not such an effective force as our own. Herbie Williams put us back on level terms with a grand goal that was hotly disputed by one or two of the Newcastle players, but the referee was in no doubt whatsoever.

ALL OUT OFFENSIVE

While the standard fell a little in the second half our lads maintained an all out offensive and it was good to see much of that old confidence return. We hope it will be even more pronounced in the return game with Derby County this evening.

When we were at the Baseball ground a fortnight ago, the County won a high scoring game by six goals to three.

Oddly enough we played some really good football, but some freak goals altered the whole course of the game. Our lads will have an opportunity to show that the result did not do us justice.

EDITORIAL (Continued)

On the other hand County will be just as determined to win here.

The County, who had a 3-2 win over Preston North End last Saturday, are skippered by Swansea born Glyn Davies, who scored two of the three goals. They have collected nine points from eight games, having won one and drawn one away from home.

BIG DISAPPOINTMENT

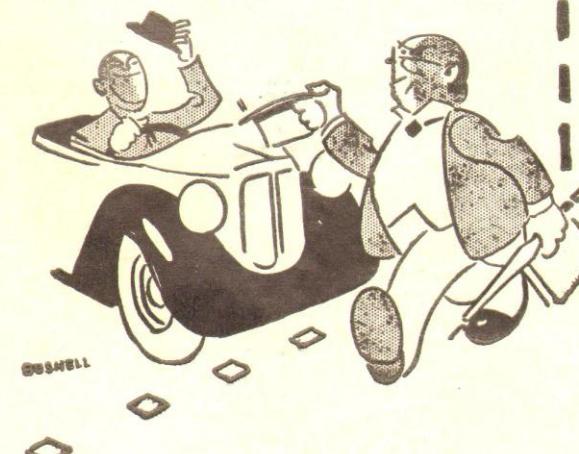
The news of the cancellation of our European Cup winners cup match with Motor Jena came as a big disappointment not only to us as a club but we feel sure to our supporters as well.

Apart from the information we received from the Football Association, there have been unconfirmed reports which we hope will be clarified soon by the European union of Football Associations which governs the competition.

Our Welsh League team continues to dominate things. Their only defeat was at Newport, but they followed this up with 6-1 and 7-0 victories over Pontllanfraith and Merthyr.

On Saturday we have attractive opponents in Middlesbrough, who though without ace goal-getter Lrian Clough, are still a formidable side. We can as usual expect a hard struggle from Manager Bob Dennison's team as well as some entertaining football.

COURTESY IS SAFETY



HELP
TO
KEEP
SWANSEA
TOP
OF
THE
ROAD
SAFETY
LEAGUE

ISSUED BY :— SWANSEA ROAD SAFETY ADVISORY SUB-COMMITTEE

FIXTURE LISTS

FOOTBALL LEAGUE DIVISION 11
HOME MATCHES 1961-62

1961			1962		
Aug.	19	Huddersfield Town	1	1	Preston North End
"	29	Preston North End	1	2	Brighton & Hove
Sept.	9	Luton Town	3	2	Southampton
"	19	Derby County			Derby County
"	23	Middlesbrough			Newcastle United
Oct.	7	Scunthorpe United			Walsall
"	21	Leeds United			Norwich City
Nov.	4	(1) Stoke City			Bristol Rovers
"	18	Rotherham United			Bury
"	25	(2)			25 (2) Liverpool
Dec.	2	Charlton Athletic			Sunderland
"	23	Brighton & Hove			Huddersfield Town
"	30	Leyton Orient			Leyton Orient
1962			1962		
Jan.	6	(3)		6	(3)
"	13	Southampton		20	Luton Town
"	27	(4)		27	(4)
Feb.	3	Newcastle United		10	Middlesbrough
"	17	(5) Walsall		17	(5)
March	3	Norwich City		23	Scunthorpe
"	10	(6)		10	(6) Leeds United
"	17	Bristol Rovers		24	Stoke City
"	31	(S.F.) Bury		31	(S.F.)
April	14	Liverpool		7	Rotherham United
"	24	Plymouth Argyle		21	Charlton Athletic
"	28	Sunderland		23	Plymouth Argyle
May	5	(Final)		5	(Final)

WELSH LEAGUE FIXTURES
HOME MATCHES 1961-62

HOME MATCHES 1961-62			AWAY MATCHES 1961-62		
1961			1961		
Aug. 26	Ton Pentre	1	Aug. 19	Ton Pentre	3
Sept. 7	Caerau	3	Sept. 2	Llanelli	1
" 16	Merthyr	1	" 9	Newport Co.	0
" 30	Gwynfi	0	" 13	Pontllanfraith	3
Oct. 14	Milford Haven		" 28	Pontardawe	4
" 28	Pembroke Boro.		Oct. 7	Pembroke Boro.	6
Nov. 11	Haverfordwest		" 21	Merthyr	
" 25	Pontllanfraith		Nov. 4	Abergavenny	
Dec. 9	Abergavenny		" 18	Haverfordwest	
" 16	Barry Town		Dec. 2	Lovells Athletic	
" 26	Ebbw Vale		" 30	Aberystwyth	
1962			1962		
Jan. 6	Aberystwyth		Jan. 13	Milford United	
" 20	Newport County		Feb. 17	Caerau	
Feb. 24	Brecon Corinthians		" 21	Ebbw Vale	
March 24	Cardiff City		March 3	Gwynfi	
April 5	Pontardawe		" 7	Cardiff City	
" 7	Lovells Athletic		April 11	Barry Town	
" 21	Cardiff Corinthians		" 28	Brecon Corinthians	
" 23	Llanelli		May 2	Cardiff Corinthians	

WELSH LEAGUE FIXTURES
AWAY MATCHES. 1961-62

1961			3	1
Aug.	19	Ton Pentre	1	
Sept.	2	Llanelli	0	
"	9	Newport Co.	3	4
"	13	Pontllanfraith	6	1
"	28	Pontardawe		
Oct.	7	Pembroke Boro.		
"	21	Merthyr		
Nov.	4	Abergavenny		
"	18	Haverfordwest		
Dec.	2	Lovells Athletic		
"	30	Aberystwyth		
1962				
Jan	13	Milford United		
Feb.	17	Caerau		
"	21	Elbw Vale		
March	3	Gwynfi		
"	7	Cardiff City		
April	11	Barry Town		
"	28	Brecon Corinthians		
May	2	Cardiff Corinthians		

The
TRERISE Printing Company Ltd.

FOR ALL CLASSES OF PRINTING, STATIONERY, Etc.

52 Prince of Wales Road, Swansea

Phone : 54471

WEDDING STATIONERY A SPECIALITY

BEFORE AND AFTER THE GAME MAKE YOUR RENDEZVOUS AT

MINE HOST



RAY DANIEL

Ray's Place

THE IVORITES

HIGH STREET SWANSEA

FOLLOW YOUR STARS WITH

JENKINS LUXURY COACHES

WINIFRED GARAGE, SKEWEN

'Phone SKEWEN 2345

SPECIALISTS IN PARTY TOURS SINCE 1922

29 - 41 Seater Coaches

WANTED=PROGRAMME SELLERS

Liberal Commission

Apply the Secretary, VETCH FIELD, SWANSEA

SUPPORTERS' CLUB NOTES

TOTE. Our Tote competition will commence on Saturday next, 23rd September. Tickets 6d. will be on sale at the ground.

£25/0/0 for correct order, £10/0 for reverse order. As the sale of tickets increases additional prizes will be added. The winning nos. will appear in the Evening Post on the Tuesday following the match.

Tickets can be purchased from members of the Committee, agents, and the stewards in the Centre and West stands. More sellers are needed. Commission paid. Full particulars can be obtained from the office at 34, Mansel Street, on Mondays and Fridays from 7.0 p.m. and Saturday 10 a.m. to 12 noon.

Have you joined the Supporters club yet? If not, please do so now. Membership is only 2/- per season, boys under 16 years 1/-.

Members and agents are also required for our pool competition. Membership of the pool is only 1/- per week.

Cushions for hire in the West and Centre stands for 6d. Club badges available 2/3d.

The match tonight is being broadcast to the various hospitals. The rental for this facility has been increased to £503/0/0 per annum instead of £294. Unless donations are received to help us pay this amount we will be unable to continue this scheme. From broadcasting from the Vetch and St. Helen's to the patients at Clydach, Morriston, Swansea, Mount Pleasant, Cefn Coed, Terrace Road, Llwynderw and Gorseinon Hospitals.

FOR HOLIDAY AND BUSINESS TRAVEL

CONSULT

BERTIE PERKINS & CO. LTD.

TRAVEL AGENTS

COLERIDGE HOUSE, SWANSEA.

(EXCHANGE BUS TERMINUS)

SHORTLY OPENING BRANCH OFFICE AT DRAGON HOTEL
BUILDING KINGSWAY CIRCLE SWANSEA

Tel. SWANSEA 58071

SEA

LAND

AIR

AFTER THE MATCH — SWANSEA'S NEWEST

CHINESE RESTAURANT

MING YON

CHINESE AND EUROPEAN DISHES

20 Castle Street, Swansea



The Dragon Hotel

KINGSWAY CIRCLE

SWANSEA'S NEWEST AND FINEST HOTEL

117 bedrooms all with private baths and showers
Dining Room to seat 150, Lounge, Cocktail Bar
Ballroom Suite for Banqueting and Dancing

Also THE BUTTERY ON THE FIRST FLOOR SERVES BREAKFAST FROM
7 a.m. AND A VARIETY OF QUICKLY-COOKED MEALS UNTIL 11.30 p.m.

A TRUST HOUSE HOTEL



Are **YOU** Good enough for . . .

The Royal Welch Fusiliers

**SPORT AND ADVENTURE WITH GOOD PAY
FOOTBALL, RUGBY, BOXING and many more**

Why not learn more from—SGT. POPHAM, ARMY INFORMATION OFFICE,
8/4 ST. MARY STREET, SWANSEA.

Our Visitors

Derby County were one of the twelve original members of the Football League at its formation, but never won the senior championship. Their best in the First Division has been to finish runners-up, which they have done three times - in 1896, 1930 and 1936. They have been Second Division champions twice - in 1912 and 1915 - and runners-up once, in 1926. They have also spent two seasons in the Third Division in post war football, finishing as runners-up on the first occasion and champions twelve months later, in 1957.

Derby have made four appearances in the F. A. Final, the first three of them in the course of six consecutive seasons between 1898 and 1903, being beaten on each occasion. They won the trophy in 1946, however when they defeated Charlton Athletic 4 - 1 after extra time. In the 1903 final they were beaten 6 - 0 by Bury, which is the biggest defeat suffered by any club in the Cup's history in the last stage of all.

The goalscoring record for a season for the Midlands club is jointly held by two players. In 1930 - 31 season centre forward Jack Bowers scored 37 goals in the First Division, and this figure stands unbeaten today, though Ray Straw is now with Mansfield Town - equalled it in 1956 - 57, in the Third Division North. Jack Bowers' son John is on the present day staff at Derby.

When football was resumed after the last war Derby County had some of the finest players of that time on their books, including stars like Raich Carter, Peter Doherty, Jack Stamps, Vic Woodley, Leon Leuty, Chick Musson, Dally Duncan and others. But gradually, after finishing fourth one season and third the next, their team began to disintegrate and within seven years they had dropped to the Second Division. Two seasons later they were relegated to the Northern Section of the Third Division.

Since Ray Straw equalled the club's scoring record of 37 goals in 1956 - 57 no other Derby player has come any where near that figure in subsequent seasons. The highest in the last four years is 19 goals by centre-forward Bill Curry last winter.

C.E.M.DAY LTD.

Your Main FORD Dealers

SPARE PARTS STOCKISTS. REPAIRS AND OVERHAULS.

CELLULOSING, BODY REPAIRS, BODY BUILDERS.

NEW AND GUARANTEED A1 USED CARS

ST. HELEN'S ROAD
SWANSEA

Tel. 55181

GARNGOCH
SWANSEA

Tel. 32781

SANDFIELDS
PORT TALBOT

Tel. 2112 & 2080

ALFRED STREET,
NEATH

Tel. 2601

JERSEY MARINE
SWANSEA

Tel. 54436

TO LET

PEN PICTURES

DERBY COUNTY

CURRY, William Morton (Centre forward). Entered League football with his home town Club Newcastle United in season 1955/56, scoring 7 goals in 19 matches. During the following season he scored 25 times in 51 games. Has played for England (under 23 team). Scored 23 goals in 40 games while with Brighton. Transferred to Derby County on 30th September, 1960.

BARROWCLIFFE, Geoffrey (Full-back). A local boy who signed for Derby County while playing for Ilkeston Town in October, 1950. Played with the Reserve side the same season and made his Football League debut on 1st September, 1951 at the age of 19. Has also played in the centre-forward position.

YOUNG, Raymond (centre-half). A former England schoolboys and Derby Boys player who made his debut in the Football League at Doncaster in April, 1954. Signed as an amateur in May, 1949, turning professional in March, 1951. A cool constructive and intelligent player.

DAVIES, Glyn (Wing-half). Born in Swansea and was spotted while playing in Welsh junior football. Joined the Club in May, 1949, making his senior side debut at Rotherham in December, 1953. A forceful and strong tackling player and excellent Clubman.

PARRY, John (inside-forward). A member of a well-known Derby footballing family and attracted the Club's attention while playing for Derby Boys. Signed amateur forms in 1947 and turned professional in July, 1948, making his Football League debut in April 1949 when only 17 years old. Is equally at home at wing-half.

OXFORD, Ken (goalkeeper). Signed in December 1957 from Norwich City, but had previously played for Derby County as a trialist in 1948. Also played for Manchester City as an amateur. Representative honours in 3rd Division (South) when with Norwich.

UPTON, Frank (left-half). Joined the Club on transfer from Northampton Town in June, 1954. Has also played at left-back but the majority of his appearances have been at wing-half. A good, sound player who is cool under continuous pressure.

ADLINGTON, Terry (Goalkeeper). Discovered in a Sunday trial match organised by the Club, in November, 1955 and signed professional forms in December, 1955. (Part-time). Is now full-time player. Made his debut in the Football League against Crewe Alexandra in January, 1957.

BOWERS, John (Inside or wing forward). The son of Jack Bowers, former Derby County and England centre-forward, signed as a part-time professional in February, 1957. Had previously played regularly for his school team and also Derby Boys.

SWALLOW, Raymond (Inside or wing forward). Born in London and was transferred from Arsenal F.C., in September, 1958. Is a clever, scheming inside forward with a forceful shot. Is a keen cricketer and has played with the Derbyshire County Cricket Club.

PEN PICTURES—continued

MOORE, Leslie (Centre-half). Joined Derby County from the Midland League Club Worksop Town in November, 1957 and after three weeks made his senior side debut against Rotherham United at Millmoor Ground. Sheffield born, and is a big, strong and a forceful player who is rarely defeated in the air.

THOMPSON, Peter (inside or centre-forward). Signed from Hartlepools United on 7th November, 1958, having seen previous service with Wrexham during 1955/57 seasons. A player with plenty of craft and speed. Plays a lot of cricket during the close season.

CONWELL, Anthony (full-back). Signed from Huddersfield Town during June, 1959, having previously seen service with Sheffield Wednesday, during seasons 1949/54 and Huddersfield Town, 1955/59. A Bradford born player with plenty of Football League experience.

HALL, Ian William (inside-forward). Played as an amateur for Wolverhampton Wanderers but was subsequently recommended by his father and signed amateur forms on 18th August, 1958. Signed professional in September, 1959. Is another player who has also considerable success with the County Cricket side during the close season.

FOOTBALL LEAGUE DIVISION TWO

		P	W	D	L	F	A	Goals	Pts.
Liverpool	...	7	6	1	0	18	3	13	
Walsall	...	8	5	1	2	14	13	11	
Scunthorpe	...	8	4	2	2	22	15	10	
Southampton	...	8	4	1	3	17	9	9	
L. Orient	...	7	4	1	2	13	7	7	
Huddersfield	...	7	4	1	2	15	11	9	
Derby	...	8	4	1	3	19	18	9	
Rotherham	...	6	4	0	2	15	13	8	
Norwich	...	8	3	2	3	14	13	8	
Bury	...	7	4	0	3	11	8	8	
Brighton	...	8	2	4	2	12	14	8	
Middlesbro	...	6	3	1	2	11	8	7	
Plymouth	...	7	3	1	3	10	13	7	
Leeds	...	8	3	1	4	10	15	7	
Luton	...	7	3	0	4	17	16	6	
Stoke	...	8	2	2	4	13	13	6	
Newcastle	...	7	2	2	3	5	7	6	
Swansea	...	8	1	4	3	14	21	6	
Sunderland	...	7	3	0	4	12	18	6	
Charlton	...	7	1	2	4	9	19	4	
Preston	...	7	1	1	5	8	14	3	
Bristol Rov.	...	8	1	0	7	6	17	2	

APPEARANCES AND GOAL SCORERS

	FOOTBALL LEAGUE		WELSH LEAGUE		
	Appearance	Goals	Appearance	Goals	
NOEL DWYER	8	...			
JOHN KING	...	...		7	
HARRY GRIFFITHS	8	...			
ALAN SANDERS	8	...			
BRIAN HUGHES	3	...		4	
PETER DAVIES	6	...			
MELVYN NURSE	6	...			
MIKE JOHNSON	3	...		2	
ROY SAUNDERS	3	...			
BARRIE JONES	8	2			
KEN MORGANS	1	...		1	
REG DAVIES	8	1*			
BRAYLEY REYNOLDS	7	1			
KEITH TODD	1	...	6	18	
COLIN WEBSTER	7	4			
HERBIE WILLIAMS	4	3	2		
DAVID DODSON	...	...	7	3	
GRAHAM WILLIAMS	7	2			
DAVID WARD	...	...	7	1	
ROY EVANS	...	...	7		
BRIAN PURCELL	...	...	5		
ALAN MORRIS	...	...	6	3	
MIKE HAYES	...	...	7		
DEREK DRAPER	...	...	7	1	
MIKE WHEELER	...	...	5	1	
LEIGHTON TAYLOR	...	...	2		
DAVID ELTON	...	...	2		

TO LET



MATHIAS LUXURY COACHES

MORRISTON

Tel.: 7178/9

Established over 50 years

Still ready to Serve You

FUTURE HOME MATCHES

Saturday, September 23rd—MIDDLESBRO	Football League
Kick-off 3.15 p.m.	
Saturday, September 30th GWYNFI	Welsh League
Kick-off 3.15 p.m.	
Saturday, October 7th SCUNTHORPE UTD.	Football League
Kick-off 3.15 p.m.	
Saturday, October 14th MILFORD	Welsh League
Kick-off 3.15 p.m.	
Saturday, October 21st LEEDS UTD.	Football League
Kick-off 3.15 p.m.	

TEAMS AND RESULTS

September 9th v. Luton (Won 3-2), Dwyer, Sanders, Griffiths, Davies, P., Johnson, Williams, H., Jones, Davies, R., Reynolds, Webster, Williams, G., Goals Scored by Webster (2), Reynolds.

September 16th v. Newcastle (Drew 2-2), Dwyer, Sanders, Griffiths, Davies, P., Johnson, Hughes, Jones, Davies, R., Reynolds, Williams, H., Williams, G. Goals scored by Williams, H. (2).

September 9th v. Newport (Lost 3-4), King, Evans, Ward, Hayes, Purcell, Taylor, Morris, Draper, Todd, Wheeler, Dodson, Scorers Todd (2) Morris.

September 13th v. Pontllanfraith (Won 6-1), King, Evans, Ward, Hayes, Purcell, Hughes, Morris, Draper, Todd, Wheeler, Dodson. Goals scored by Todd (2), Morris (2), Draper and opponent.

September 16th v. Merthyr (won 7-0), King, Evans, Ward, Hayes, Purcell, Elton, Morris, Draper, Todd, Wheeler, Dodson. Goals scored by Todd (5) Ward and Dodson.